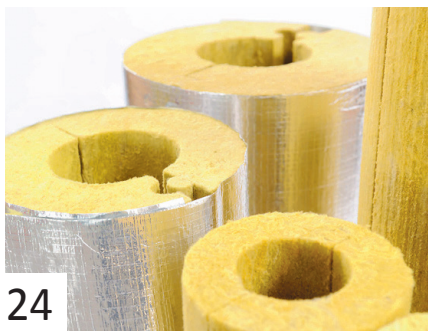




16

**Využitie tepelných čerpadiel v COOP Jednote Krupina, SD**  
Zabezpečiť optimálne teplotné pomery v obchodoch s potravinami nie je vôbec jednoduché, no v prípade dvoch supermarketov COOP Jednota Krupina, SD, sa to podarilo. Riešením bolo nahradiť pôvodné zdroje tepla a zefektívniť celý systém pomocou tepelných čerpadiel.



24

**Vlastnosti izolačných materiálov**  
Do odboru technických izolácií priniesol veľké zmeny v legislatíve rok 2012, keď vstúpil do platnosti celý rad nových harmonizovaných noriem. Spresňovaním legislatívy v tejto oblasti sa sleduje snaha dosiahnuť vyššiu kvalitu výrobkov a väčšiu bezpečnosť stavieb a zariadení.



53

**Iluminácia Dómu svätej Alžbety v Košiciach**  
Cieľom bolo vytvoriť jednotný systém, zároveň sa však musela riešiť každá časť objektu individuálne. Prioritnou požiadavkou bolo použiť úsporné LED svietidlá, ktoré by sa dali ovládať a využívať podľa aktuálnych príležitostí a ktoré by dovoľovali meniť aj farebné nasvietenie katedrály.

## TZB HAUSTECHNIK 2/2015

Vedecko-odborný recenzovaný časopis z oblasti TZB a techniky prostredia

Ročník: XXIII.

Vychádza: 5x ročne

Vyšlo: 6. 5. 2015

Cena: 2,29 €

Vydáva: JAGA GROUP, s. r. o.

Imricha Karvaša 2, 811 07 Bratislava 15, IČO 35 705 779  
tel.: 02/ 50 200 200, fax: 02/ 50 200 210, www.casopistzb.sk

Redakcia: Ing. Silvia Friedlová

tel.: 02/ 50 200 233, silvia.friedlova@jaga.sk

**Medzinárodná redakčná rada:** prof. Ing. Dušan Petráš, PhD., Stavebná fakulta STU, Bratislava, predseda redakčnej rady  
prof. Ing. Karel Kabele, CSc., Stavebná fakulta ČVUT, Praha  
prof. Ing. Václav Havelský, PhD., Strojnícka fakulta STU, Bratislava  
doc. Ing. Oľtília Lučkovičová, PhD., Stavebná fakulta STU, Bratislava  
prof. Ing. Alfonz Smola, PhD., FEI STU, Bratislava  
Ing. Vladimír Orovnický, Daikin Airconditioning Central Europe – Slovakia, s. r. o.  
doc. Ing. Jana Peráčková, PhD., Stavebná fakulta STU, Bratislava

Ing. Ladislav Piršel, PhD., Slovenská rada pre zelené budovy  
Ing. Stanislav Števo, PhD., Fakulta elektrotechniky a informatiky a Stavebná fakulta STU, Bratislava

**Produkcia:** Iveta Mužiková

tel.: 02/50 200 224, iveta.muзикova@jaga.sk

**Inzercia:** Martin Moravčík – produktový manažér

0903 873 005, martin.moravcik@jaga.sk

Ľudmila Prekalová, 0903 592 378, ludmila.prekalova@jaga.sk

Robert Hošťák, 0903 516 151, robert.hostak@jaga.sk

Katarína Lipovská, 0903 288 511, katarina.lipovska@jaga.sk

Jaroslava Omastová, 0903 245 665, jaroslava.omastova@jaga.sk

Zuzana Schmidtová, 0902 982 999, zuzana.schmidtova@jaga.sk

Juraj Vilkovský, 0903 246 321, juraj.vilkovsky@jaga.sk

**Jazyková úprava:** Zuzana Kubalová, Hana Čiefová

**Grafická úprava a skeny:** TJ Design, Photon, Mac Top

**Tlač:** Neografia, a.s.

**Predplatné v SR:** JAGA GROUP, s. r. o., P. O. Box 61, 810 05 Bratislava 15, tel.: 02/ 50 200 283, fax: 02/ 50 200 210, predplatnetzb@jaga.sk

Kopírovanie alebo rozširovanie ktorejkoľvek časti časopisu sa povoľuje výhradne so súhlasom vydavateľa. Články nemusia prezentovať stanovisko redakcie. Vydavateľstvo nemá právnu zodpovednosť za obsah inzercie a advertoriálov.

Vedecko-odborný časopis odporúčaný Slovenskou komorou stavebných inžinierov



Spoločnosť JAGA GROUP používa redakčný systém s digitálnym archívom NAXOS ARCHIVE 2010 a obchodný systém CONTRACT FOR MEDIA 2010 od spoločnosti MEDIA SOLUTIONS. www.media-sol.com



Registrácia MK SR: EV 369/08

ISSN 1210-356X

Foto na titulnej strane: thinkstock.cz

Ďalšie číslo vyjde 12. 6. 2015

© JAGA GROUP, s. r. o.

## 2 Aktuality/News

### Profil/Profile

- 8 Profil spoločnosti WAMAK, s. r. o.**  
Profile of the WAMAK Company

### Realizácia/Carried out Project

- 10 D. Moravčík: Dom z pneumatík**  
D. Moravčík: House Made of Tires

### Trvalá udržateľnosť v technike prostredia/Sustainability of the Environmental Technology

- 14 Z. Kierulfová: Ekocentrum ArTUR**  
Z. Kierulfová: EcoCentre ArTUR

### Energia/Energy

- 16 Využitie tepelných čerpadiel v COOP Jednote Krupina, SD**  
Heat Pump Utilization in COOP Jednota Krupina, SD
- 24 V. Koverdynský: Vlastnosti izolačných materiálov**  
V. Koverdynský: Properties of Insulating Materials

### Zdravnotechnické zariadenia a inštalácie/Sanitary Equipments and Installations

- 30 Z. Krippelová: Čo prináša odstávka tepla na prípravu teplej vody v nočných hodinách?**  
Z. Krippelová: What is the Outcome of the Heat Turn Off on Hot Water Preparation at Night?

### Vetrание, klimatizácia a chladenie/ Ventilation, Air Conditioning and Cooling

- 34 F. Bálint: Eurovent 2015**  
F. Bálint: Eurovent 2015

### Špeciál: Kvalita vnútorného prostredia v budovách/Topic: The Quality of the Buildings' Indoor Environment

- 36 D. Hurtíková: Kvalita vnútorného prostredia a energetická náročnosť systému vetrания**  
D. Hurtíková: Quality of Indoor Environment and Energy Consumption of Ventilation System
- 40 Anketa: Máme v budovách dostupnú kvalitu vnútorného prostredia?**  
Survey: Is there Good Quality of the Indoor Environment in the Buildings?
- 44 S. Žiaran: Vplyvy nízkofrekvenčného vlnenia na vnútornú klímu budov**  
S. Žiaran: Effects of the Low-frequency Waves on the Indoor Climate of the Buildings
- 50 A. Smola: Hodnotenie kvality osvetlenia v budovách**  
A. Smola: Evaluation of the Lighting Quality in the Buildings

### Elektroinštalácia a osvetľovacia technika/Electrical Installation and Illumination Engineering

- 53 A. Smola, K. Šoltésová: Iluminácia Dómu svätej Alžbety v Košiciach**  
A. Smola, K. Šoltésová: Illumination of Cathedral of St. Elizabeth in Košice